



Automatska balansirka kotača W-870



Molimo pažljivo pročitajte upute za rad prije korištenja
balansera kotača.

Sadržaj

1. Uvod	47
2. Sigurnosna pravila	47
2.1. Sigurnosni uređaji	47
3. Transport i skladištenje.....	47
4. Parametri i funkcije	48
4.1. Radni poligon	48
4.2. Funkcije.....	48
4.3. Prezentacija stroja.....	49
5. Ugradnja.....	50
5.1. Raspakiranje i provjera.....	50
5.2. Ugradnja strojeva	50
5.3. Električna veza.....	51
6. Monitor i tipkovnica	51
6.1. Monitor	51
6.2. Klavijatura	53
7. Načini rada: normalni, servisni, pripravn.....	53
8. Kalibracija stroja	54
8.1. Kalibracija stroja za tip kotača AUTOMOBIL/SUV	54
8.2. Kalibracija stroja za tip MOTO kotača.....	59
9. Unos i balansiranje podataka kotača	63
9.1. Balansiranje odabira programa.....	64
9.2. Odabir tipa kotača (Tip kotača)	66
9.3. Unos podataka o kotačima STD (ESD Easy Sonar Data).....	67
9.4. Kotač ulaznih podataka STD-a, ALU1,2,3,4,5.....	68
9.5. Unos podataka kotača ALS1, ALS2	69
9.6. Štap utega "s kraka" u ALS1, ALS2 programu.....	70
9.7. Lijepljenje utega laserom u ALS1, ALS2	71
10. Optimizacija	73
11. Program skrivenih težina.....	75
12. Drugi operator.....	77
13. Postavljanje drugih funkcija	78
13.1. Prikazana minimalna vrijednost podvrijednosti	78
13.2. Statičko balansiranje.....	79
13.3. Odabrani grami/unce	79
13.4. Odaberite inče/milimetre	80
13.5. Odaberite težinu materijala u Fe/Zn ili Pb	80
14. Kodovi pogrešaka i rješenje	81
14.1. Zamjena osigurača.....	82
15. Upozoravajući kodovi.....	83
15.1. Akustični signali	83
15.2. Posebni vizualni signali.....	83
16. Električni dijagram	84
Deklaracija o sukladnosti EZ/EU	85

1. Uvod

Pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije rukovanja strojem. Držite ga u blizini stroja, na mjestu koje je operateru lako dostupno. Balansirka se ne smije koristiti na nepropisan način. Ako je neki dio potrebno popraviti ili zamijeniti, kontaktirajte naš servisni odjel. Neuravnotežen kotač utječe na udobnost i sigurnost vašeg vozila te ubrzava trošenje dijelova ovjesa. Prije početka balansiranja provjerite je li kotač pravilno montiran na osovinu.

Prilikom rada sa strojem nosite pripijenu odjeću koja se ne može zakačiti za pokretne dijelove balansirke. Također, strojem ne smiju upravljati osobe koje nemaju odgovarajuću obuku i znanje o balansiranju kotača.

Balansirka je namijenjena za balansiranje kotača automobila, terenskih vozila i motocikala. Nije predviđena za balansiranje kotača transportnih vozila (lakih ili teških) niti specijalnih vozila. Stroj može raditi s kotačima promjera od 1" do 35" (odnosno 25 do 890 mm) i širine od 2" do 20" (odnosno 50 do 500 mm). Sve funkcije i kontrole nalaze se na upravljačkoj ploči, a podaci se prikazuju na LED zaslonu.

2. Sigurnosna pravila

Balansirka se smije koristiti isključivo za svrhu za koju je namijenjena. Svaka druga uporaba je zabranjena.

Balansirku smiju koristiti samo ovlaštene i obučeni djelatnici.

Nemojte stavljati predmete na zaštitni poklopac koji bi mogli utjecati na ispravan rad balansirke.

Balansirka se ne smije mijenjati bez odobrenja proizvođača.

2.1. Sigurnosni uređaji

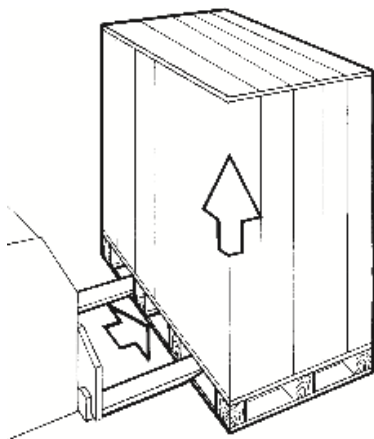
Stroj je opremljen sljedećim sigurnosnim uređajima:

- potpora zaštitnog poklopca kotača
- zaštitni poklopac kotača
- mikroprekidač koji se aktivira potporom zaštitnog poklopca kotača

Uklanjanje ugrađenih sigurnosnih uređaja je zabranjeno.

3. Transport i skladištenje

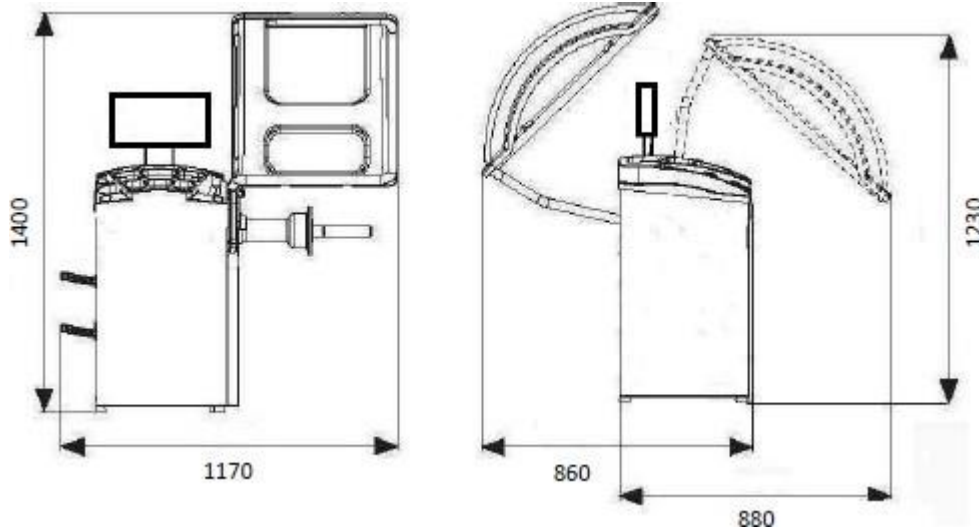
Balansirka je pakirana u kartonsku kutiju na paleti. Prijevoz i rukovanje smiju obavljati isključivo ovlaštene djelatnici, uz korištenje paletnog viličara ili viličara te primjenu odgovarajućih sigurnosnih mjera.



Dimenzije pakiranja:	520x520x1400 mm
Ukupna težina:	138 kg
Temperatura skladištenja:	-10°C +60°C
Vlažnost u skladištu:	20% - 95%

4. Parametri i funkcije

Napajanje	230 V
Potrošnja energije	100 W
Brzina rotacije	140 obr/min
Točnost balansiranja	1 g
Promjer osovine	40 mm
Radna temperatura	0°C+45°C
Buka	< 70 dB
Neto težina	130 kg



4.1. Radni poligon

Parametri kotača unosi se ručno

Udaljenost od rubnog stroja:	2 - 460 mm
Širina obruča:	50 – 500 mm
Promjer ruba:	25 – 890 mm

Parametri kotača unosili su se automatski

Širina obruča:	Maksimalno 500 mm
Promjer ruba:	235 – 710 mm

Parametri kotača

Maksimalni promjer kotača:	1120 mm
Maksimalna širina kotača:	590 mm
Maksimalna težina kotača:	75 kg

4.2. Funkcije

Automatsko očitavanje udaljenosti i promjera
Točnost balansiranja: 1 g
FMB nožna parkirna kočnica
Mjerač udaljenosti s potporom za posudu s utezima
CFC kalibracija kotača automobila s nuliranjem neravnoteže na prirubnici
MFC kalibracija motociklističkih kotača s nuliranjem neravnoteže na prirubnici
Statičko/dinamičko balansiranje
OPT optimizacijski program
Odabir jedinica (grami/unce)
Odabir jedinica (inči/mm)
AAP – AUTOMATSKI PROGRAM ZA ALUMINIJSKE KOTAČE

Programi za kotače automobila (CAR): STD, ALU1, 2, 3, 4, 5, ALS1, ALS2
Programi za terenske kotače (SUV): STD, ALU1, 2, 3, 4, 5, ALS1, ALS2
Program za motociklističke kotače (MOTO): ALU1
STATIČKI program
DINAMIČKI program
Program skrivenih utega
STAND-BY funkcija
MSO – upravljanje za više operatera
GSW – odabir utega (željezo/cink/olovo)
LASER
ESD – Easy Sonar Data (jednostavno očitavanje putem sonara)
Servisni programi

4.3. Prezentacija stroja



1. Tipkovnica
2. Posuda za utege
3. Zaslون
4. Zaštitni poklopac kotača
5. Osovina
6. Senzor udaljenosti/promjera
7. Igle za čunjiće
8. Prekidač

5. Ugradnja

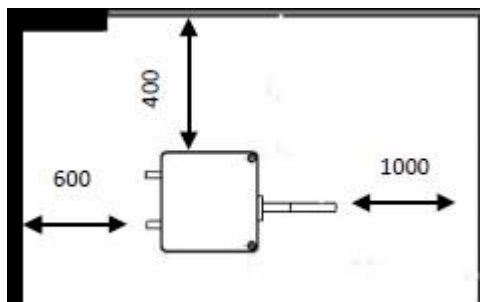
5.1. Raspakiranje i provjera

Otvorite paket i provjerite ima li oštećenih dijelova. Ako primijetite bilo kakve probleme, nemojte koristiti dodatke i kontaktirajte svog dobavljača. Standardni dodaci isporučeni s balansirkom navedeni su u nastavku:

Kliješta	1
Čeljusti	1
Poklopac kotača	1
Konusi 40 - 132 mm	4
Osovina 40 mm	1
Vijak osovine	1
imbus ključ	1
Matica za brzo otpuštanje	1
Mali rukav	1
Veliki rukav	1
Korisnički priručnik	1

5.2. Ugradnja strojeva

Za instalaciju je potreban odgovarajući prostor.



Stroj se mora postaviti na ravnu i čvrstu površinu od betona ili pločica. Površina mora moći izdržati opterećenje tijekom rada stroja. Korištenje stroja dopušteno je samo u prostorima gdje ne postoji rizik od eksplozije ili požara.

Pričvršćivanje na tlo

Pričvršćivanje za tlo je obavezno.

1. Izbušite rupu duboku 35 mm i očistite je.
2. Čekićem umetnite tiple u rupe.
3. Zategnite vijke moment-ključem podešenim na 23 Nm.

Montaža monitora

1. Uklonite četiri M6 vijka sa stražnjeg dijela balansirke.
2. Pripremite prednji dio nosača monitora.
3. Pričvrstite prednji dio nosača na monitor pomoću četiri M4 vijka.
4. Postavite nosač s monitorom na mjesto vijaka uklonjenih u prvom koraku i ponovno ih zategnite.

Montaža poklopca kotača

1. Postavite okvir na osovinu (iglu) stroja i zategnite ga s dva M8 vijka.
2. Postavite zaštitni poklopac kotača na okvir.
3. Pričvrstite poklopac na okvir pomoću stezaljki za crijevo.

5.3. Električna veza

Uređaj mora biti spojen na 230 V. Za električno spajanje priključite napojni kabel uređaja na utičnicu koja se koristi u vašoj zemlji.

Sve električne radove mora obavljati kvalificirano osoblje.

Korisnik mora:

- provjeriti odgovara li napon napajanja onome navedenom na pločici s podacima uređaja
- provjeriti stanje kabela
- provjeriti je li uređaj spojen na zaseban električni krug, opremljen odgovarajućim zaštitnim prekidačem osjetljivosti 30 mA
- priključiti napojni kabel na utičnicu pažljivo i u skladu s važećim propisima

Ako je balansirka dulje vrijeme izvan uporabe, potrebno je isključiti utikač iz utičnice kako bi se spriječila uporaba od strane neovlaštenih osoba.

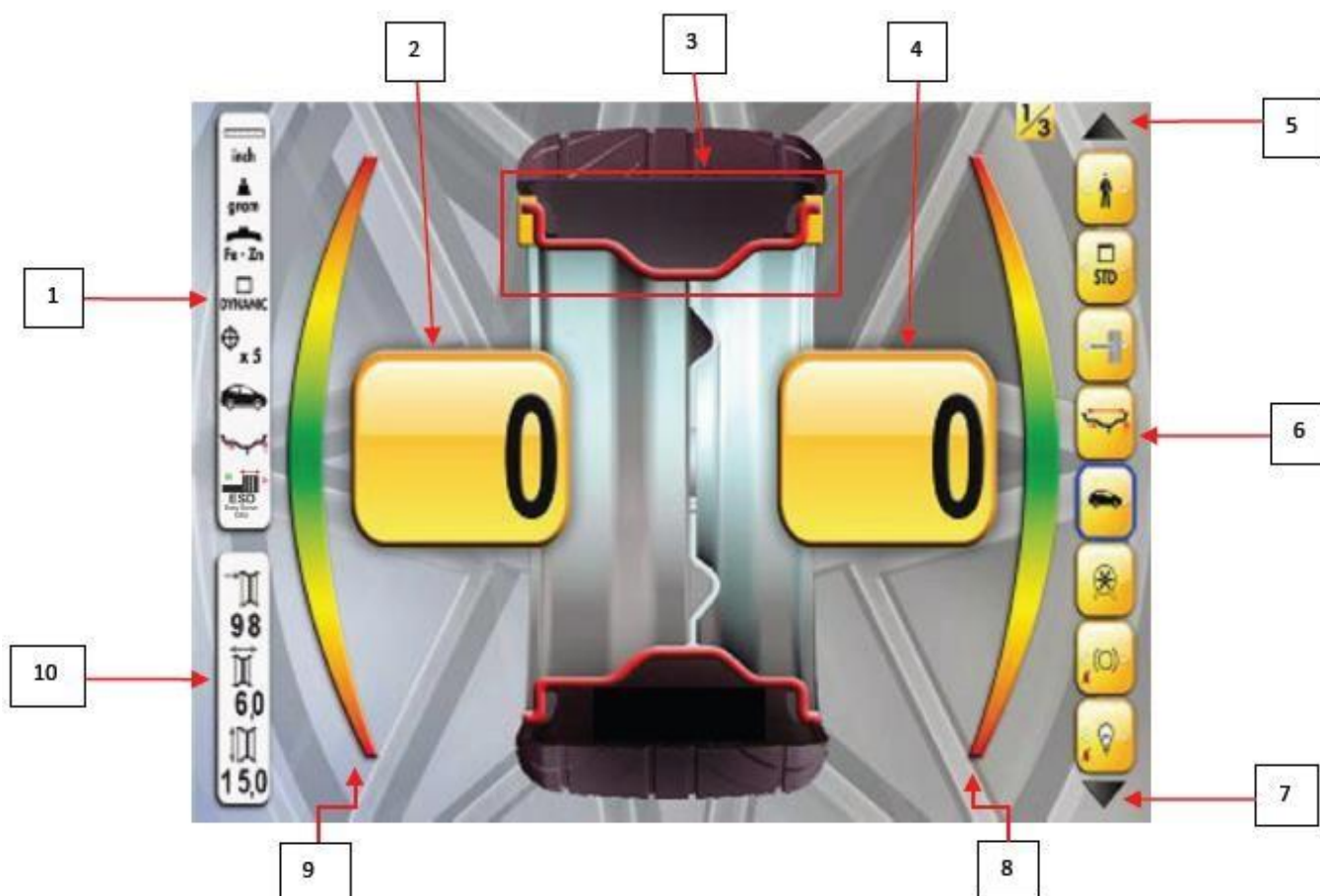
Prije rada na električnim dijelovima, kabelima, motorima ili drugoj električnoj opremi, potrebno je isključiti napajanje.

Nemojte uklanjati oznake upozorenja.

6. Monitor i tipkovnica





6.1. Monitor

Zaslon prikazuje informacije o podacima unesenim putem tipkovnice i druge relevantne podatke. Također prikazuje važne poruke, aktivne funkcije i rezultate.



- 1: Statusna traka ikona
- 2–4: Prikaz vrijednosti neravnoteže (unutarnja – vanjska strana)
- 3: Indikator položaja neravnoteže (položaj ovisi o odabranom programu i tipu kotača)
- 5: Prethodna stranica
- 6: Traka kontrolnih ikona
- 7: Sljedeća stranica
- 8–9: Pokazivač kutnog položaja neravnoteže (unutarnja – vanjska strana)
- 10: Traka s podacima o dimenzijama kotača

Programi se mogu odabrati u NORMAL načinu rada pritiskom na [P1] ili [P3].
Kontrolne ikone imaju dvije bijele strelice, pa se pritiskom na [P2] ili [P4] može odabrati željena opcija.

Ikona	Značenje
	Ikona za odabir operatora broja
	Ikona za odabir tipa programa (STD, ALU1, ALU2, ALU3, ALU4, ALU 5, ALS1, ALS2)
	Ikona za aktivaciju funkcije ručnog unosa podataka na kotaču
	AUTO, SUV, MOTO program odabira
	SKRIVENE TEŽINE (HIDDEN WEIGHTS) ikona za aktivaciju programa
	Ikona za aktivaciju/deaktivaciju iluminatora (kad je primjenjivo)
	Ikona za odabir DINAMIČKOG/STATIČKOG radnog programa
	Ikona za odabir radne rezolucije (X5/X1)
	Ikona za aktivaciju programa za OPTIMIZACIJU
	Ikona za odabir neravnoteže GRAMA/UNCI
	Ikona za odabir zaslona u INCHES/MM
	Ikona za odabir materijala težine koje se primjenjuju (Fe/Zn ili Pb)
	Ikona aktivacije programa za kalibraciju AUTO/SUV-a
	Ikona aktivacije MOTO kalibracijskog programa
	ESD (Easy Sonar Data)

6.2. Klavijatura

Radi praktičnosti, tipke su numerirane od [P1] do [P9], što je prikazano na slici ispod.



Ključ	Postavke/Program ili izbornik
P1	Ključ za odabir funkcije
P2	Ključ za odabir funkcije
P3	Ključ za odabir funkcije
P4	Ključ za odabir funkcije
P5	Tipka "Natrag" za povratak na prethodni prikaz
P6	Tipka "OK" za potvrdu odabira
P7	Ključ za pristup online vodiču
P8	Tipka za pokretanje motora
P9	Stop tipka za zaustavljanje motora
	STOJ PO vodio
	Status stroja vođen

7. Načini rada: normalni, servisni, pripravnici

Standardni način rada

Ovaj način rada aktivira se nakon uključivanja stroja i omogućuje balansiranje kotača.

Servisni način rada

U ovom načinu dostupni su različiti pomoćni programi za postavljanje parametara (npr. grami ili unce) ili provjeru rada stroja (npr. kalibracija).

Način pripravnosti (stand-by)

Nakon 5 minuta bez aktivnosti korisnika, stroj automatski prelazi u STAND-BY način rada kako bi smanjio potrošnju električne energije (bez obzira na položaj zaštitnog poklopca kotača). Treperenje zelene LED diode na upravljačkoj tipkovnici označava da je stroj u tom načinu rada. Svi uneseni podaci i postavke ostaju pohranjeni u STAND-BY načinu rada.

U SERVISNOM načinu rada nije moguće prebacivanje u STAND-BY način.

Za izlazak iz STAND-BY načina odaberite jednu od sljedećih opcija:

- pritisnite bilo koju tipku
- ručno okrenite kotač
- pomaknite senzor udaljenosti i promjera iz položaja mirovanja
- izvucite senzor širine iz položaja mirovanja (samo za modele s automatskim mjerenjem širine)

Napomena: stroj izlazi iz STAND-BY načina i pritiskom na tipku [P8] Start ili spuštanjem zaštitnog poklopca kotača. U tim slučajevima istovremeno započinje i okretanje (ako pritisnete tipku [P8] Start, okretanje će započeti samo ako je zaštitni poklopac već spušten).

Privremeno onemogućavanje senzora promjera i udaljenosti

Ako stroj prilikom uključivanja prikaže kod pogreške ERR 016 (senzor udaljenosti/promjera nije u položaju mirovanja), iako je zapravo u mirovanju, to znači da je došlo do nepravilnosti u sustavu mjerenja.

U tom slučaju moguće je privremeno onemogućiti sustav mjerenja pritiskom na tipku [P5]. Stanje onemogućavanja



označeno je statusnom ikonom , što znači da je automatski sustav mjerenja isključen i da je stroj spreman za rad. Budući da automatsko mjerenje nije dostupno, dimenzije kotača potrebno je unijeti ručno.

Nakon isključivanja i ponovnog uključivanja stroja, kod pogreške će se ponovno pojaviti te je potrebno ponoviti gore opisani postupak. Ako automatski sustav mjerenja ne radi ispravno i blokira stroj u trajnom načinu mjerenja, privremeno onemogućavanje može se izvršiti i nakon uključivanja stroja.

8. Kalibracija stroja

Kako bi uređaj ispravno radio, mora biti kalibriran. Kalibracija omogućuje postizanje najboljih rezultata balansiranja. Potrebno ju je provesti prije prve uporabe, nakon zamjene glavne ploče ili bilo kojeg drugog mehaničkog dijela, nakon ugradnje drugog nosača za motocikl (u odnosu na prethodno kalibrirani) ili kada uređaj ne prikazuje točne rezultate.

Balansirka zahtijeva dvije neovisne kalibracije:

- kalibraciju za tip kotača AUTOMOBIL/SUV (ista kalibracija vrijedi za obje vrste kotača)
- kalibraciju za tip MOTO kotača (motociklistički kotači)





Nije obavezno provoditi obje kalibracije. Ako se uređaj koristi isključivo za balansiranje kotača automobila i SUV vozila, potrebno je izvršiti samo kalibraciju za tip AUTOMOBIL/SUV. Ako se uređaj koristi za sve vrste kotača, potrebno je izvršiti obje kalibracije.

1.1. Kalibracija stroja za tip kotača AUTOMOBIL/SUV


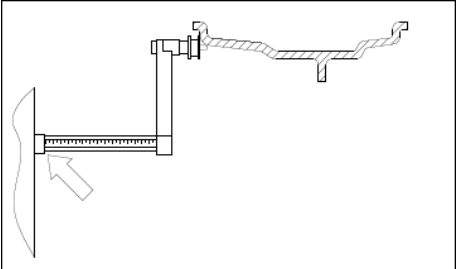



Kalibracija za tip kotača AUTOMOBIL i SUV je ista. Za provođenje kalibracije potrebno je pripremiti sljedeće:





- balansirani kotač s čeličnim naplatkom dimenzija: promjer 14" – 16", širina 5" – 5,5"
- ne koristiti kotače s aluminijskim naplacima
- uteg od 50 g (po mogućnosti od željeza ili cinka)

Za kalibraciju stroja postupite na sljedeći način:



Korak	Opis	Ilustracija
1	<p>Pritisnite [P1] ili [P3] na tipkovnici i odaberite ikonu koja odgovara programu koji želite koristiti.</p>	
2	<p>Aktivirajte program kalibracije za AUTO/SUV odabirom odgovarajuće ikone, koja će postati plava.</p> 	
3	<p>Potvrdite aktivaciju programa kalibracije za AUTO/SUV pritiskom na tipku [P6] na tipkovnici.</p>	
4	<p>Uklonite kotač i sve ostale dodatke s osovine.</p>	<p>/</p>

5	Spustite zaštitni poklopac kotača: stroj će pokrenuti okretanje.	/
---	--	---

6	<p>Postavite kotač na osovinu. Ručno unesite dimenzije kotača. Ako su dimenzije unesene prije ulaska u program kalibracije, ovaj korak se može preskočiti. Unos podataka putem automatskog sustava mjerenja nije moguć.</p>	
7	<p>Izvučite senzor udaljenosti i postavite ga na kotač kao što je prikazano. Očitajte vrijednost udaljenosti na mjernoj skali. Vrijednost udaljenosti uvijek je izražena u milimetrima.</p> 	
8	<p>Odaberite vrstu dimenzije koju želite unijeti pritiskom na [P1] ili [P3] na tipkovnici.</p> 	
9	<p>Unesite očitanu vrijednost pritiskom na [P2] ili [P4] na tipkovnici.</p>	/
10	<p>Izmjerite širinu kotača pomoću mjernog alata ili očitajte vrijednost širine naznačenu na naplatku. Vrijednost širine može biti izražena u inčima ili milimetrima, ovisno o odabranoj mjernoj jedinici.</p>	/

11	<p>Odaberite vrstu dimenzije koju želite unijeti pritiskom na [P1] ili [P3] na tipkovnici.</p> 	
12	<p>Unos vrijednosti pročitane pritiskom na [P2] ili [P4] na tipkovnici</p>	/
13	<p>Pročitaj promjer naveden na obruču ili gumi. Vrijednost promjera može se unijeti u inčima ili milimetrima ovisno o odabranoj jedinici mjere.</p>	/
14	<p>Odaberite vrstu dimenzije koju želite unijeti pritiskom na [P1] ili [P3] na tipkovnici.</p> 	
15	<p>Unesite očitane vrijednosti pritiskom na [P2] ili [P4] na tipkovnici.</p>	/
16	<p>Spustite zaštitu kotača: stroj će se pokrenuti.</p>	/

17	<p>Zatim ručno okrenite kotač u smjeru strelice prikazane na zaslonu dok lijevi zaslon ne prikaže 50 g.</p>	
18	<p>Na unutarnjoj strani kotača, u položaju 12 sati, označite mjesto za uteg od 50 g.</p>	
19	<p>Spustite zaštitu kotača: stroj će se pokrenuti.</p>	/
20	<p>Uklonite uteg od 50 g postavljen s unutarnje strane naplatka. Ručno okrenite kotač u smjeru strelice dok se vrijednost 50 g ne prikaže na desnom zaslonu.</p>	

21	Na vanjskoj strani kotača, u položaju 12 sati, označite mjesto za uteg od 50 g.	
22	Spustite zaštitu kotača: stroj će se pokrenuti.	/
23	Kalibracija je završena: uređaj automatski izlazi iz programa kalibracije i vraća se u način balansiranja.	





U bilo kojem trenutku moguće je izaći iz postupka kalibracije pritiskom na tipku [P5].


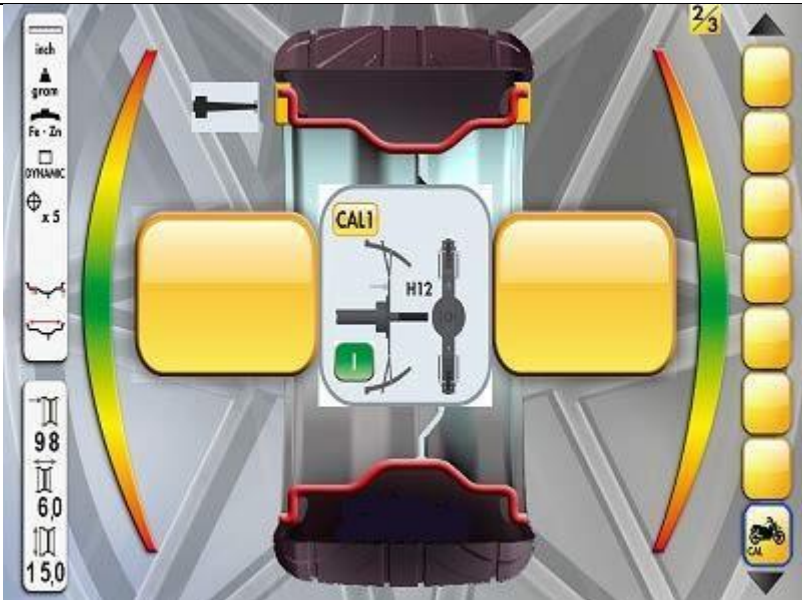
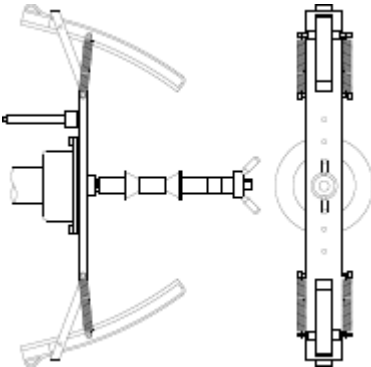
1.2. Kalibracija stroja za tip MOTO kotača

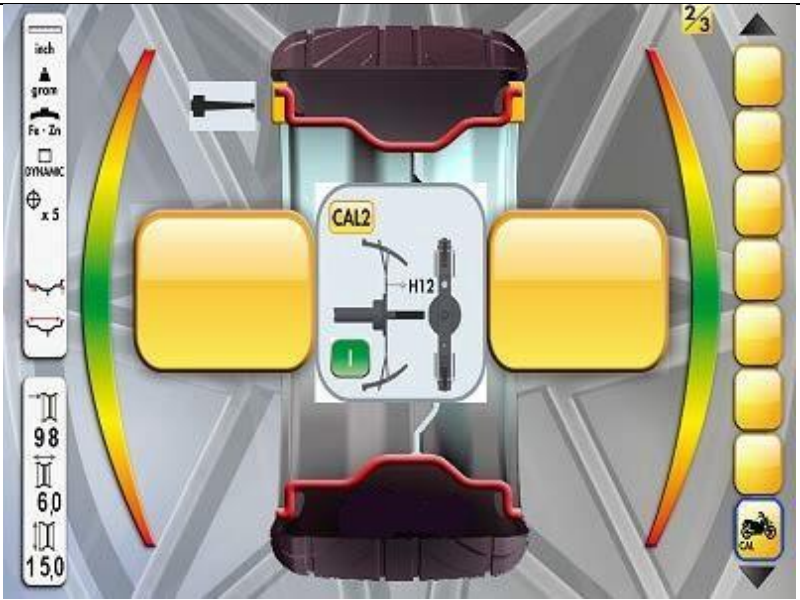
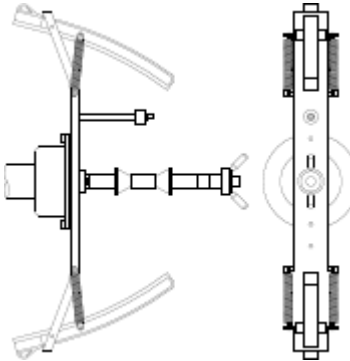
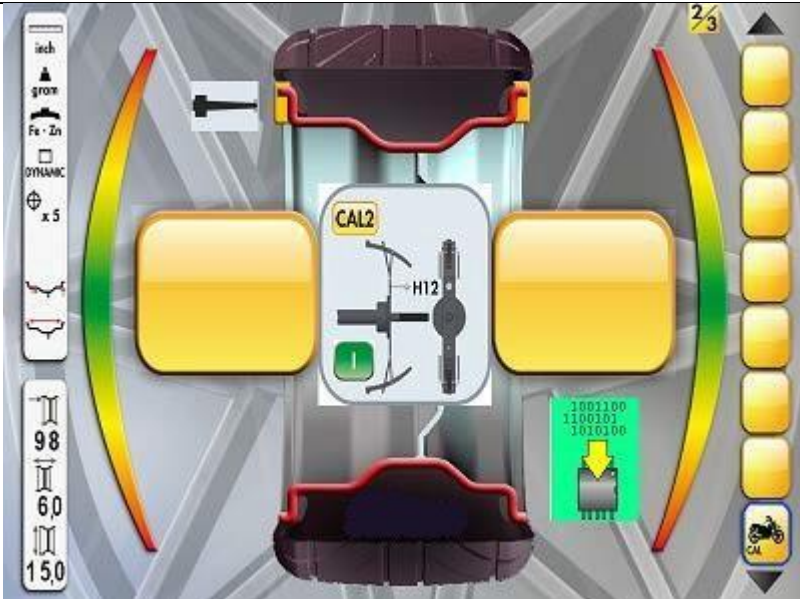
Kalibracija za MOTO tip kotača (motociklistički kotači) potpuno je odvojena od kalibracije za tip AUTOMOBIL/SUV, jer se za MOTO kalibraciju koristi poseban adapter za motociklističke kotače, što djelomično utječe na balansiranje osovine.

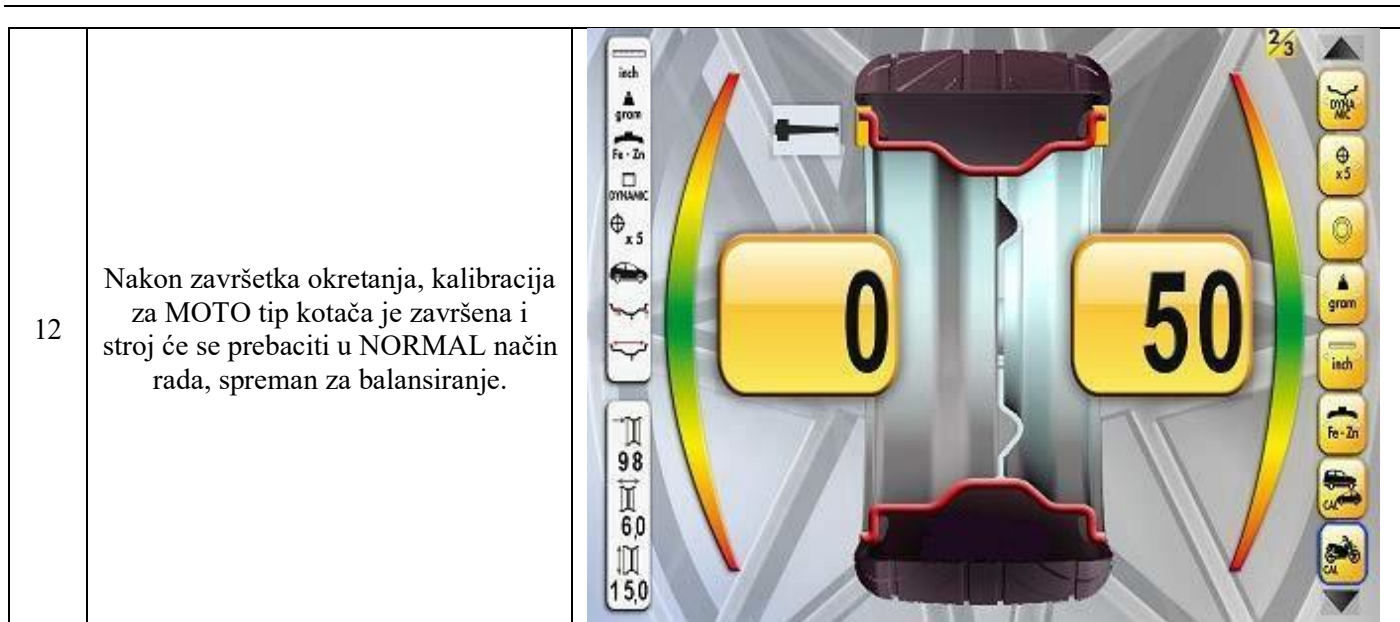
Ako kalibracija za MOTO tip kotača nije provedena, a korisnik pokuša pokrenuti balansiranje u MOTO načinu rada, stroj se neće pokrenuti i prikazat će kod pogreške ERR 031.

Za provođenje kalibracije za motociklističku prirubnicu postupite na sljedeći način:

Korak	Opis	Ilustracija
1	<p>Pritisnite [P1] ili [P3] na tipkovnici i odaberite ikonu u odnosu na program koji se koristi.</p>	 <p>The screenshot shows the main menu of the device. On the left, there is a vertical list of icons: 'inch', 'gram', 'Fe-Zn', 'DYNAMIC', 'x.5', and a car icon. Below these are three numerical values: 98, 60, and 150. The central display shows two large yellow buttons with the number '0'. On the right, there is another vertical list of icons: 'DYNAMIC', 'x.5', 'gram', 'inch', 'Fe-Zn', 'CAL', and a motorcycle icon. The top right corner shows '2/3'.</p>
2	<p>Aktivirajte MOTO kalibracijski program odabirom koji će postati plav.</p> <p></p>	 <p>The screenshot is similar to the first one, but the motorcycle icon in the right-hand menu is now highlighted in blue. The rest of the interface remains the same.</p>
3	<p>Potvrdite aktivaciju MOTO kalibracijskog programa pritiskom na [P6] na tipkovnici.</p>	 <p>The screenshot shows the same main menu as the previous steps, but with a confirmation dialog box overlaid in the center. The dialog box has a title 'CALO' and contains a crosshair with 'CAL' and red triangles. There is a green checkmark icon at the bottom left of the dialog box. The motorcycle icon in the right-hand menu is still highlighted in blue.</p>

4	<p>Montirajte adapter za motocikl na osovinu kao što je prikazano ovdje. Prirubnica za kotače motocikla mora biti postavljena tako da se oznake "CAL" na prirubnici osovine i prirubnici za motocikle poravnaju.</p>	
5	<p>Spustite zaštitu kotača: stroj će pokrenuti lansiranje.</p>	/
6	<p>Nakon završetka okretanja, stroj će prikazati poruku kao na slici. Postavite kalibracijski uteg na unutarnju stranu, kao što je prikazano. Uteg mora biti postavljen na rupu označenu natpisom „CAL“.</p>	
7	<p>Postavite adapter za motocikl u stabilan okomiti (vertikalni) položaj tako da se kalibracijski uteg nalazi na vrhu, kao što je prikazano na slici.</p> <p>Ako položaj utega značajno odstupa od vertikalnog, stroj neće pokrenuti okretanje i prikazat će kod pogreške ERR 043. Ako je adapter blizu vertikalnog položaja, ali nije točno u vertikalnom položaju, stroj će se pokrenuti, ali će nakon kalibracije svako balansiranje imati pogrešku u kutnom položaju utega.</p>	
8	<p>Spustite zaštitu kotača: stroj će pokrenuti lansiranje.</p>	/

<p>9</p>	<p>Nakon završetka okretanja, stroj će prikazati poruku kao na slici. Postavite kalibracijski uteg na vanjsku stranu, kao što je prikazano. Utteg mora biti postavljen na rupu označenu natpisom „CAL“.</p>	
<p>10</p>	<p>Postavite adapter za motocikl u stabilan okomiti (vertikalni) položaj tako da je kalibracijski uteg na vrhu, kao što je prikazano na slici. Ako položaj utega značajno odstupa od vertikalnog, stroj neće pokrenuti okretanje i prikazat će kod pogreške ERR 043.</p>	
<p>11</p>	<p>Spustite zaštitu kotača: stroj će pokrenuti lansiranje.</p>	



Nakon završetka kalibracije postavljaju se tip MOTO kotača i program ALU1. Također, podaci o kotaču automatski se postavljaju za ovu vrstu kalibracije.

Ako tijekom postupka kalibracije dođe do nepravilnosti, stroj će prikazati poruku o pogrešci (npr. ERR 025). Za rješavanje problema i nastavak, ponavljanje ili prekid kalibracije pogledajte poglavlje „22. Kodovi pogrešaka“.

Okretanja koja su prekinuta podizanjem zaštitnog poklopca kotača mogu se ponoviti ponovnim spuštanjem poklopca.

Izlazak iz kalibracije za MOTO tip kotača

U bilo kojem trenutku moguće je izaći iz postupka kalibracije pritiskom na tipku [P5]. Time se kalibracija prekida, a stroj koristi prethodno pohranjene vrijednosti kalibracije za MOTO tip kotača. U tom slučaju ostaju postavljeni MOTO tip kotača i program ALU1. Dimenzije kotača bit će one koje je stroj automatski postavio za ovu vrstu kalibracije.




2. Unos i balansiranje podataka kotača


Stroj omogućuje izbor između osam različitih vrsta balansiranja programa kako je navedeno u tablici

Program	Materijal kotača	Bilješke
SPB	Čelik	Zadana postavka pri uključivanju
ALU1	Aluminij	Obavezno se određuje kada se odabere tip programa za motocikle
ALU2	Aluminij	/
ALU3	Aluminij	/
ALU4	Aluminij	/
ALU5	Aluminij	/
ALS1	Aluminij	/
ALS2	Aluminij	/

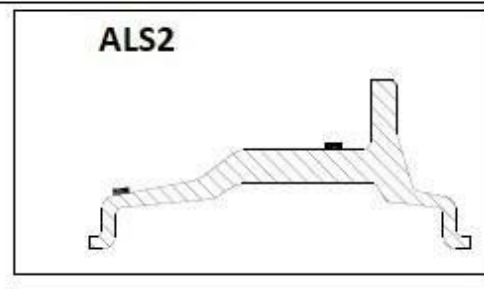
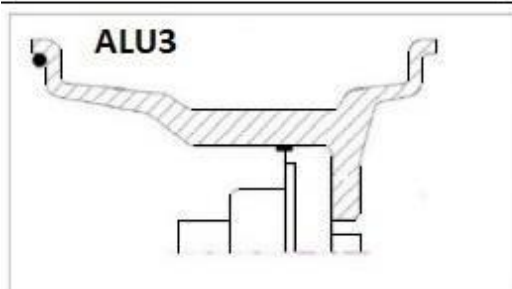
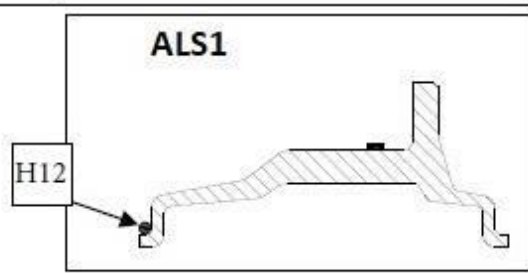
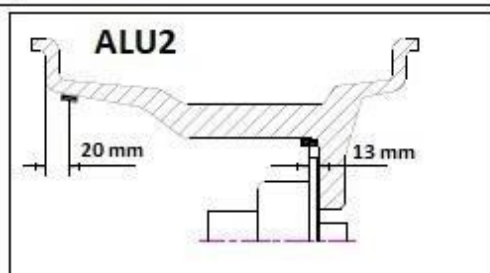
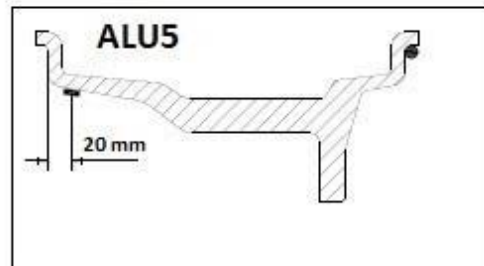
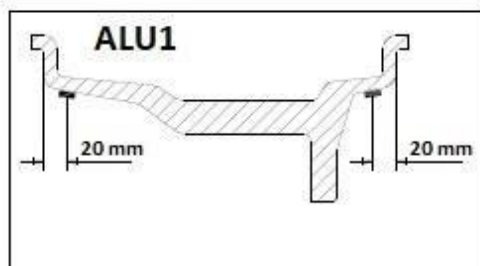
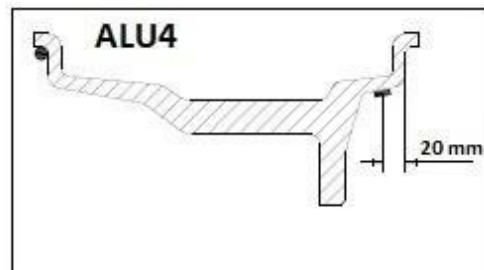
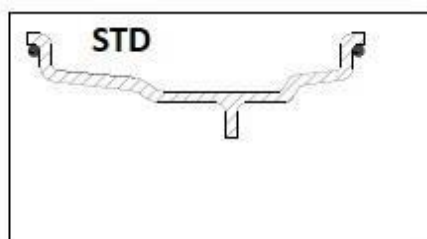
2.1. Balansiranje odabira programa

Programi se mogu birati u NORMAL načinu rada kako je opisano u nastavku:

Korak	Opis	Ilustracija
1	<p>Pritisnite [P1] ili [P3] na tipkovnici i odaberite ikonu koja odgovara programu koji želite koristiti.</p>	 <p>The screenshot shows a control panel with a central display area. On the left side, there is a vertical menu with icons for 'isch', 'grom', 'Fe · Zn', 'DYNAMIC', and 'x.5'. Below these are three icons representing different programs: '98', '6.0', and '15.0'. On the right side, there is another vertical menu with icons for 'STD', 'ALU 1', 'ALU 2', 'ALU 3', 'ALU 4', and 'ALU 5'. The two large yellow buttons with the number '0' in the center are highlighted with a yellow glow, indicating they are the selected options.</p>
2	<p>Aktivirajte STANDARD program odabirom ikone (po zadanim postavkama pri uključivanju) koja će biti označena plavom bojom. Pritisnite [P6] na tipkovnici za potvrdu.</p>	 <p>This screenshot is similar to the first one, but the 'STD' button in the right-hand menu is now highlighted in blue, indicating it has been selected. Below the text in the 'Opis' column, there is a small icon of the 'STD' button with the text 'STD' below it.</p>
3	<p>Pritisnite [P1] ili [P3] na tipkovnici kako biste odabrali ikonu u odnosu na potrebni program, koja će biti označena plavom bojom.</p>	 <p>This screenshot shows the 'ALU 1' button in the right-hand menu highlighted in blue. The '0' buttons in the center are no longer highlighted.</p>

4	Pritisnite [P6] na tipkovnici za potvrdu i aktivirajte potrebni program balansiranja.	/
5	Na temelju odabranog tipa programa, prikazat će se ikona statusa tipa programa i položaj težina neravnoteže.	

Pozicija težina za pojedine programe






Kutni položaj težina u različitim vrstama programa prikazan je u tablici ispod.

U tablici simbol 'H12' označava da je kutni položaj utega na 12 sati, dok simbol 'H6' označava da je kutni položaj utega na 6 sati.

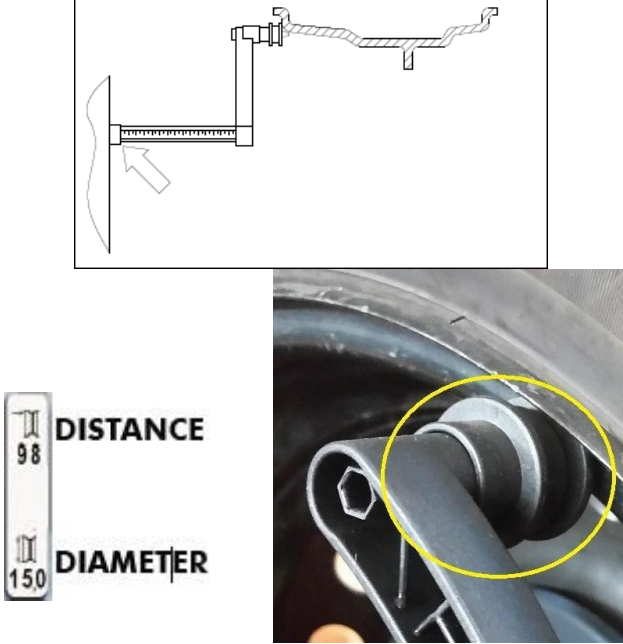
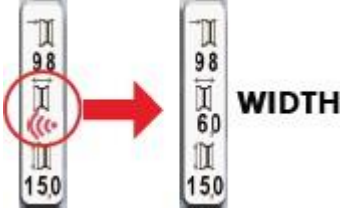

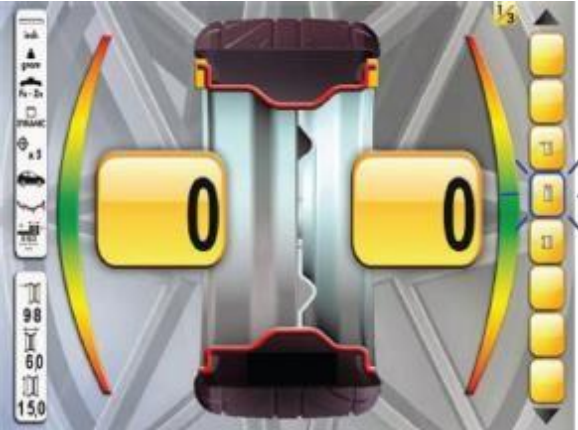
	Vrsta programa								
	STD, ALU1,2,3,4,5			ALS1			ALS2		
	Strana unutarnjeg ruba	Izvan Obruč	Statički	Strana unutarnjeg ruba	Izvan Obruč	Statički	Unutarnji rub Strana	Izvan Obruč	Statički
Mjerna ruka	H12	H12	H12	H12 uteg za kopču	Senzor – Točka kontakta obruča (1) s utežkom za naljepnicu	H6	Senzor – obruč Kontakt na točka (1) s naljepnicom Težina	Senzor – obruč Kontakt na točka (1) s naljepnicom Težina	H6
Laser	/	/	/	H12 uteg za kopču	Težina H6 naljepnice	H6	Težina H6 naljepnice	Težina H6 naljepnice	H6

2.2. Odabir tipa kotača (Tip kotača)

Tip kotača	Vozilo	Bilješke
AUTOMOBIL 	Automobilska vozila	Zadana postavka nakon uključivanja
MOTO 	Motocikli	Prisilna postavka za ALU1 program, MOTO odabir tipa kotača omogućuje balansiranje kotača motocikla. Ti kotači moraju biti montirani na osovinu pomoću posebnog adaptera za kotače motocikla. Budući da adapter za motocikl drži kotač dalje od stroja, potrebno je ugraditi odgovarajući produžetak za senzor udaljenosti. Osim toga, stvarna vrijednost udaljenosti je povećan za 150 mm zbog duljine produžetka kraka
SUV 	Terenska vozila	Kotači koji su veći od uobičajenih i guma relativno velika u odnosu na promjer obruča (što znači da nisu niskoprofilni ili standardni). Izbor ove vrste kotača ne dopušta balansiranje kotača kamiona, jer profili ovih obruča značajno se razlikuju.

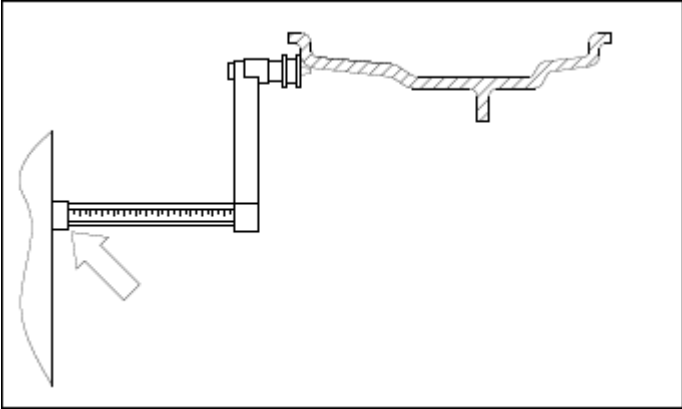



2.3. Unos podataka o kotačima STD (ESD Easy Sonar Data)


EASY SONAR DATA = ESD. To su pohranjene standardne širine čeličnih kotača. ESD ne podržava aluminijske kotače. Ako je ESD funkcija dostupna, širina kotača se unosi zajedno s udaljenošću i promjerom obruča kada se mjerni krak primijeni na rub obruča. Ako vrijednost izračunata ESD-om nije unutar ispravnih parametara stroja, bit će potrebno izmjeriti širinu kotača pomoću priloženog mjernog čeljusti i ručno unijeti vrijednost.

Etap	Opis	Ilustracija
1	Montirajte kotač na osovinu I zategni ga prstenastom maticom.	/
2	<p>Ispruži mjernu ruku, prisloni je na rub ruba kao što je prikazano na dijagramu nasuprot i pričekaj dugi zvuk.</p> <p>To će očitati parametre promjera i udaljenosti te aktivirati STD program. Ti će parametri biti prikazani na traci.</p>	
3	Stavi boom u položaj mirovanja i čekaj signal. To će aktivirati ESD program, koji će izračunati pretpostavljenu širinu kotača.	
4	Zatvorite poklopac kotača kako biste započeli test neravnoteže	
5	<p>Ako vrijednost izračunata ESD-om nije unutar ispravnih parametara uređaja, uređaj će signalizirati potrebu za ručnim unosom vrijednosti širine.</p>  <p>Ikona će se prikazati: a plava traka će treptati dok se vrijednost ne unese.</p>	

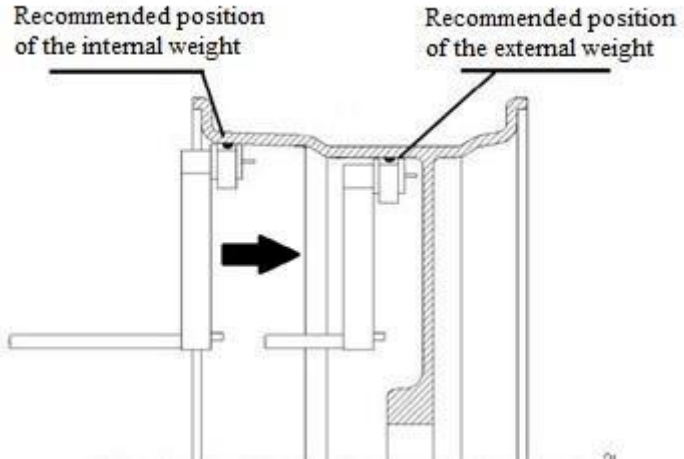

6	<p>Ručni unos širine obruča: Širina obruča obično je na obruču ili gumi. Alternativno, može se koristiti mjerna čeljust. Ručno rotirajte kotačić da unesete vrijednost za čitanje i željena vrijednost će se prikazati u traci s podacima o veličini kotačića, ili unesite vrijednost za čitanje pritiskom na [P2] ili [P4] na tipkovnici.</p>	
---	--	---

2.4. Kotač ulaznih podataka STD-a, ALU1,2,3,4,5

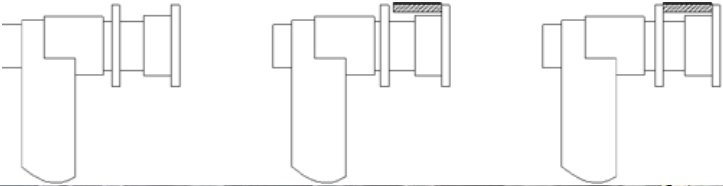


Korak	Opis	Ilustracija
1	Postavite kotač na osovinu i zategnite prstenastom maticom.	/
2	<p>Produžite mjernu ruku i primijenite je na rub obruča kao što je prikazano na dijagramu nasuprot.</p> 	
3	Pričekaj akustični signal, a zatim stavi produžnu ruku u položaj mirovanja. Tijekom ovog mjerenja bilježiti će se promjer obruča i udaljenost.	
4	<p>Širina obruča zatim se mora ručno unijeti (očitanje obruča ili mjerenje čeljusti).</p>  <p>Ručno okrenite volan za unos vrijednosti ili pritiskom na [P2] i [P4].</p>	/

5	Zatim možete odabrati odgovarajući program: STD - zadani ALU1,2,3,4,5	
---	---	--

2.5. Unos podataka kotača ALS1, ALS2

Korak	Opis	Ilustracija
1	Postavite kotač na osovinu i zategnite maticom za brzo otpuštanje	/
2	Ispruži mjernu ruku i dotakni unutarnju težinu na odabrano mjesto ljepila. Zatim pričekajte kratki zvučni signal i pomaknite mjernu ruku u položaj za lijepljenje vanjskog utega. Pričekajte dugi signal, zatim vratite boom u položaj mirovanja. Stroj će automatski postaviti ALS2 program.	
3	Dimenzije kotača su učitane i prikazane na upravljaču	
4	Za aktivaciju ALU1 programa, odaberite ga s popisa programa i pritisnite [P6].	/

2.6. Štap utega "s kraka" u ALS1, ALS2 programu

Pozornica	Opis	Ilustracija
1	<p>Stavite težinu na krak kao što je prikazano na dijagramu nasuprot. Prva težina zalijepljena s unutarnje strane obruča trebala bi odgovarati težinom vrijednosti prikazanoj na lijevom zaslonu.</p>	
2	<p>Ručno rotirajte volan dok se ne upale sve unutarnje LED-ice za neuravnotežen položaj. Zaključajte kotač u tom položaju nožnom kočnicom</p>	
3	<p>Polako produžite krak s utegom dok ne čujete kontinuirani zvuk koji označava da ste dosegli točku zaglavljenja unutarnjeg utega. Osim toga, plava traka označava mjesto primjene unutarnjeg utega.</p>	
4	<p>Zaustavite mjernu polugu na toj udaljenosti i zatim je rotirajte prema rubu dok se uteg za ljepilo ne zalijepi za rub. Točka kontakta mjerne ruke bit će na pola puta između 12 i 6 sati, ovisno o promjeru Rim.</p>	<p style="text-align: center;">/</p>

5	<p>Otpustite nožnu kočnicu i okrećete volan rukom dok se ne upale sve vanjske LED-ice za položaj neravnoteže.</p> <p>Polako pomiči krak s utegom dok ne čuješ kontinuirani zvuk koji označava da si dosegao točku zaglavljenja vanjske težine. Osim toga, crvena traka označava mjesto primjene vanjske težine.</p>	
6	<p>Zaustavite krak na toj udaljenosti i zatim ga rotirajte prema obruču dok se ljepljivi uteg ne zalijepi za rub. Točka kontakta kraka bit će na pola puta između 12 i 6 sati, ovisno o promjeru ruba.</p>	/
7	<p>Spustite poklopac kotača kako biste provjerili je li vrijednost podteže kotača od 0 do 0.</p> <p>Ako da, balansiranje je završeno.</p>	

Ako morate balansirati identičan kotač, moguće je preskočiti prikupljanje podataka balansirajućih ravnina i odmah izvesti balansirajuću rotaciju, a zatim pretraživanje balansirajućih ravnina. Balansirajuće ravnine korištene za izračun bit će iste kao one koje je stroj prije pohranio.

2.7. Lijepljenje utega laserom u ALS1, ALS2




Pozornica	Opis	Ilustracija
1	Postavite kotač na osovinu i zategnite maticom za brzo otpuštanje	/
2	Unesite podatke o kotaču kao u odjeljku 9.4.	/

<p>3</p>	<p>Spustite zaštitu kotača da započnete mjerenje neravnosti. Kada je mjerenje završeno, prikazat će se neuravnotežene vrijednosti izračunate iz točaka dobivenih u prethodnom koraku, a funkcija LASER automatski će se aktivirati.</p>	
<p>4</p>	<p>Laserski pokazivač identificira položaje montaže unutarnjeg i vanjskog utega (za ALS2) ili samo vanjsku težinu (za ALS1). Utezi se uvijek moraju lijepiti na 6 sati.</p>	
<p>5</p>	<p>Spustite poklopac kotača da provjerite neravnost. Na kraju rotacije prikazat će se podaci o neravnoteženosti.</p>	


3. Optimizacija

Program optimizacije koristi se za minimiziranje količine balansirajućih težina koje se primjenjuju na obruč tako da se neravnoteža felge suprotstavlja onoj gume. Stoga koristite ovaj program kada kotač zahtijeva primjenu teških balansirajućih utega.

Za pristup programu OPTIMIZATION, nastavite prema opisu u nastavku:

Korak	Opis	Ilustracija
1	Spustite zaštitu kotača: stroj će pokrenuti lansiranje	/
2	<p>Aktivirajte program OPTIMISATION i potvrdite pritiskom na [P6] na tipkovnici.</p> 	
4	<p>Ako je statički nebalans kotača manji od 12 grama, pojavit će se poruka o pogrešci ERR 055 i automatski će izaći iz programa OPTIMIZACIJA. Ako je, s druge strane, statička neravnoteža kotača veća od 12 grama, stroj će pokrenuti PROGRAM OPTIMIZACIJE.</p>	/
5	<p>Postavite kotač tako da je ventil na 12 sati. Označite položaj 12 sati na gumi kredom i pritisnite [P6].</p>	

6	<p>Uklonite kotač s osovine, uklonite rub gume, rotirajte ga tako da kreda na gumi bude pod kutom od 180° u odnosu na ventil. Ponovno postavi kotač na osovinu. Spustite zaštitu kotača: stroj će se pokrenuti.</p>	
7	<p>Kad se zaustavi, obrišite kredu, postavite ventil na 12 sati i pritisnite [P6] na tipkovnici za nastavak. U tom slučaju, poruka prikazana na slici za sljedeći korak pojavit će se..</p>	
8	<p>Okrenite volan dok se sve LED diode ne upale, zatim označite položaj 12 sati kredom i pritisnite [P6] na tipkovnici.</p>	

9	<p>Uklonite kotač s balansa, uklonite rub gume i rotirajte ga dok ventil ne odgovara oznaki na gumi. Optimizacija je završena: izađite iz izbornika optimizacije pritiskom na [P5].</p>	
---	---	---


NAPOMENA: moguće je izaći iz postupka optimizacije u bilo kojem trenutku ponovljenim pritiskanjem [P5]





4. Program skrivenih težina



Ovaj program dijeli vanjsku težinu "W" na dvije težine "W1" i "W2" (manje od početne vanjske težine W) smještene na bilo koja dva mjesta koja odabere operater. Dvije težine "W1" i "W2" moraju tvoriti maksimalni kut od 120° uključujući vanjsku težinu W. Program skrivenih utega koristi se za aluminijske felge kada:

- Želite sakriti vanjsku težinu iza dva kraka iz estetskih razloga;
- Položaj vanjskih utega podudara se sa žbicom, stoga se ne može primijeniti jedan uteg.

NAPOMENA: Ovaj program može se koristiti s bilo kojom vrstom programa i bilo kojom vrstom kotača. Također se može koristiti za podjelu statičke težine na dvije odvojene težine (posebno korisno kod kotača za motocikle).

Pozornica	Opis	Ilustracija
1	Primijenite unutarnju težinu, navedenu na lijevom zaslonu, na rub	/
2	Okrenite volan rukom dok ne pronađete točku spajanja vanjske težine na 6 sati.	




<p>3</p>	<p>Aktivirajte skriveni program težine.</p> 	
<p>4</p>	<p>Ručno rotirajte kotačić suprotno od kazaljke na satu i zaustavite prvu odabranu žbicu na 6 sati. Potvrdite pritiskom na [P6].</p>	
<p>5</p>	<p>Ručno rotirajte kotač suprotno od kazaljke na satu preko točke neravnoteže i zaustavite sljedeću žbicu odabranu na 6 sati. Potvrdite pritiskom na [P6].</p>	

6	Postavite uteg iza prve odabrane W1 žbica na 6 sati.	
7	Postavite uteg iza drugog odabranog W2 žbica na 6 sati.	
8	Postupak programa skrivenih težina sada je dovršen: pritisnite [P5] za izlazak i pokretanje podteža Test.	/

5. Drugi operator

Stroj ima dvije odvojene memorije koje omogućuju dvjema operaterima da rade istovremeno s različitim postavkama. Ova značajka može ubrzati rad u radionici jer, primjerice, kada je operater zauzet skidanjem ili ponovnim postavljanjem gume, drugi operater može koristiti stroj za balansiranje i obrnuto. U ovom priručniku dva operatera definirana su kao operator 1 i operator 2. Kada operator 1 završi svoje zadatke na stroju ili je uključen u druge aktivnosti, operater 2 može raditi sa strojem koristeći postavke za tip kotača na kojem radi, bez mijenjanja postavki koje unosi operater 1. Kada se stroj uključi, dvije memorije su po defaultu postavljene na iste vrijednosti.



Za odabir programa DVA OPERATORA, nastavite prema opisu u nastavku:

Pozornica	Opis	Ilustracija
1	<p>Aktivirajte program za operatera 1 (zadani nakon uključivanja)</p> 	
2	<p>Koristite [P2], [P4] za aktivaciju programa za operatera 2.</p>	



6. Postavljanje drugih funkcija

6.1. Prikazana minimalna vrijednost podvrijednosti

Uređaj ima dvije opcije za prikaz vrijednosti neuravnoteženosti kotača. Definirano kao X1 i X5.

Pozornica	Opis	Ilustracija
1	<p>Koristite [P2] i [P4] za postavljanje funkcije X1 ili X5 (X5 se automatski uključuje na napajanje)</p> 	

6.2. Statičko balansiranje


Pozornica	Opis	Ilustracija
1	<p>Koristite [P2] i [P4] za postavljanje statičke ili dinamičke metode (dinamičke po defaultu nakon uključivanja).</p> 	

Napomena: u nekim slučajevima, statički nebalans uzrokuje jedinica prema trenutnim postavkama. Na primjer, ako je MOTO program uključen i postavljena širina manja od 4,5 inča, uređaj će automatski postaviti indikator statičke neuravnoteženosti.

6.3. Odabrani grami/unce

Ovaj gumb omogućuje prikaz i/ili promjenu trenutno odabrane jedinice težine. Dostupne jedinice su grami (GRAM) i unci (UNCA).

Za promjenu JEDINICE MJERE TEŽINE, postupite kako je opisano u nastavku:

Pozornica	Opis	Ilustracija
1	<p>Koristite [P2] i [P4] za određivanje grama ili unci (grame su zadane nakon uključivanja)</p> <p>gram ounce</p>	 <p>The screenshot shows a digital scale interface with two yellow display windows showing '0'. On the left side, there is a vertical menu with icons for 'inch', 'gram', 'Fe-Zn', 'ZINČANCI', 'x.5', and a scale icon. On the right side, there is another vertical menu with icons for 'inch', 'gram', 'Fe-Zn', and a scale icon. At the top right, there is a '25' icon and a scale icon. At the bottom left, there are three scale icons labeled '98', '60', and '150'.</p>

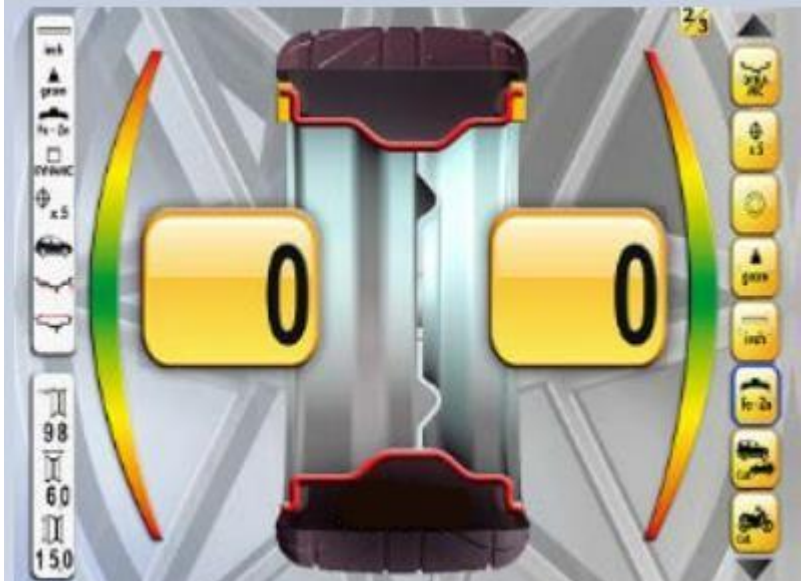
6.4. Odaberite inče/milimetre

Ovaj gumb omogućuje prikaz i/ili promjenu jedinice veličine kotača koja je trenutno odabrana. Dostupne jedinice su u inčima (INCHES) i milimetrima (MILLIM).

Za promjenu JEDINICE MJERE DIMENZIJA KOTAČA, postupite kako je opisano u nastavku:

6.5. Odaberite težinu materijala u Fe/Zn ili Pb

Stroj omogućuje izbor težine materijala. Odabir vrste materijala blago mijenja rezultate balansiranja, jer su željezo/cinkovi utezi lakši od olovnih i stoga veći. Stroj uzima te razlike u obzir pri izračunu neravnoteže.




Pozornica	Opis	Ilustracija
1	<p>Koristite [P2] i [P4] za postavljanje vrste utega (Fe - Zn po defaultu nakon uključivanja)</p> <p>Fe - Zn Pb</p>	 <p>The screenshot shows a digital scale interface with two yellow display windows showing '0'. On the left side, there is a vertical menu with icons for 'inch', 'gram', 'Fe-Zn', 'ZINČANCI', 'x.5', and a scale icon. On the right side, there is another vertical menu with icons for 'inch', 'gram', 'Fe-Zn', and a scale icon. At the top right, there is a '25' icon and a scale icon. At the bottom left, there are three scale icons labeled '98', '60', and '150'.</p>

7. Kodovi pogrešaka i rješenje

Signal pogreške uvijek prati trostruki zvučni signal koji označava da stroj ne može izvršiti naredbu koju je dao operater ili su tijekom rada naišli na uvjete koji sprječavaju nastavak radnje u tijeku. Stroj prijavljuje uvjete pogreške prikazujući opis uzroka pogreške. Popis kodova pogrešaka i opisa prikazan je u tablici.

INTERNAL ERRORS		
Code	Description	Notes
000 to 020	Machine parameters internal error.	Contact technical support.
099	CPU internal error.	Turn the machine off and then on again. If the error persists, contact technical support.
G00	Communication failure between graphics card and CPU.	Turn the machine off and then on again. If the error persists, contact technical support.
SENSOR ERRORS		
Code	Description	Notes
016	Distance sensor is not in rest position at start-up of the machine or when [P8] Start is pressed.	Place the sensor back in its rest position: the error should disappear. If the error persists, contact technical support. NOTE: if key [P5] is pressed the machine acquisition system is temporarily disabled and operation can be continued. The disabled status will last until the machine has been turned off.
017	Width sensor is not in rest position at start-up of the machine or when Start key [P8] is pressed.	Place the sensor back in its rest position: the error should disappear. If the error persists, contact technical support. NOTE: if key [P5] is pressed the machine acquisition system is temporarily disabled and operation can be continued. The disabled status will last until the machine has been turned off.
046	The Diameter sensor is enabled but disconnected.	Press key [P5]: the machine acquisition system is temporarily disabled and operation can be continued. The disabled status will last until the machine has been turned off.
047	The Width sensor is enabled but disconnected.	Press key [P5]: the machine acquisition system is temporarily disabled and operation can be continued. The disabled status will last until the machine has been turned off.
CALIBRATION ERRORS		
Code	Description	Notes
021 – 030 – 031	Lack of machine calibration data or incorrect calibration data.	Carry out calibration for the CAR/SUV Wheel Type and/or for the MOTO Wheel Type. If the error persists, contact technical support.
022 to 024	Error during calibration.	Excessive imbalance or anomaly. Turn the machine off and then on again. If the error persists, contact technical support.
025	Presence of weight during the Cal0 calibration phase.	Remove the weight and repeat the launch of the Cal0 phase. If the error persists, contact technical support.
026	A launch without weight or failure of the pick-up A signal in the Cal2 calibration phase.	Apply the intended weight and repeat the launch. If the error persists, contact technical support.
027	A launch without weight or failure of the pick-up B signal in the Cal2 calibration phase.	Apply the intended weight and repeat the launch. If the error persists, contact technical support.
028	Launch with weight on the internal side during the Cal3 calibration phase. In this phase, the weight must be on the external side.	Remove the weight from the internal side and repeat the launch. If the error persists, contact technical support.
034	The MOTO Wheel Type: it is not possible to use a Program Type other than ALU1.	Other Program Types cannot be selected.
043	The flange for motorbikes was not exactly vertical when [P8] Start was pressed during the MOTO Cal2 and Cal3 calibration phases.	Put the flange for motorbikes exactly vertical (and with the CAL reference on the upper part) then press [P8] Start.
GENERIC ERRORS		
Code	Description	Notes
039	The wheel guard is open: it is not possible to perform the requested action.	
051 – 052	Hidden Weights program: the selected point is too far from the external imbalance position. Hidden Weights program: the external imbalance position is not between the selected W1 and W2 points.	The point must be included up to 120° from the external imbalance position. See chapter 18. Choose W1 and W2 points so that they include the external imbalance position. See chapter 18.
055	The static imbalance of the wheel is too low: it is not possible to use the Optimization program.	

7.1. Zamjena osigurača

1	Turn the machine off and disconnect the power supply cable from the connector.	
2	Remove the fuse holder.	
3	Replace the damaged fuse with a similar one (same amperage).	
4	Set back the machine working condition following backwards the steps described above.	

8. Upozoravajući kodovi

Upozorenje. Signal upozorenja uvijek prati dvostruki zvučni signal koji potiče operatera da izvrši određenu radnju ili se odnosi na činjenicu da je stroj promijenio status. U svakom slučaju, tražena operacija nije spriječena niti je trenutna funkcija dovršena.

Stroj upozorava operatera na upozoravajuće kodove izmjeničnim prikazom upozoravajućeg koda s kratkim opisom upozorenja i ostaje u tom statusu dok operater ne pritisne bilo koju tipku.

001 - Prekomjerna neravnoteža kotača: preporučuje se korištenje programa optimizacije.

8.1. Akustični signali

Uređaj emitira različite akustične signale ovisno o svom statusu. Akustični signali navedeni su u tablici

Signal	Meaning	Notes
Very brief beep	Manual entry of wheel geometric data.	
Short beep	Selecting a program or a function.	
Long beep	Acquisition.	<ul style="list-style-type: none">• Acquisition of a value• Acquisition of the wheel dimensions in the STD, ALU1, ALU2, ALU3, ALU4, ALU5 Program Types.
Long beep + 1 Short beep		Acquisition of internal plane in ALS1 or ALS2 Program Types.
Long beep + 2 Short beep		A particular condition has occurred that requires the operator's attention.
Double beep	Warning.	A particular condition has occurred that requires the operator's attention.
Triple beep	Function not available or Error.	The requested function is not available or an error condition has occurred.
Short beep + Long beep	Storing one or more values in the permanent memory (eeprom) of the circuit board.	One or more values have been stored in the permanent memory of the circuit board (for example, at completion of calibration phases).
Intermittent beep	Adjustment.	Signal used in some service programs to simplify sensor adjustment.

8.2. Posebni vizualni signali

Stroj u određenim slučajevima daje posebne vizualne signale. Posebni vizualni signali navedeni su u tablici

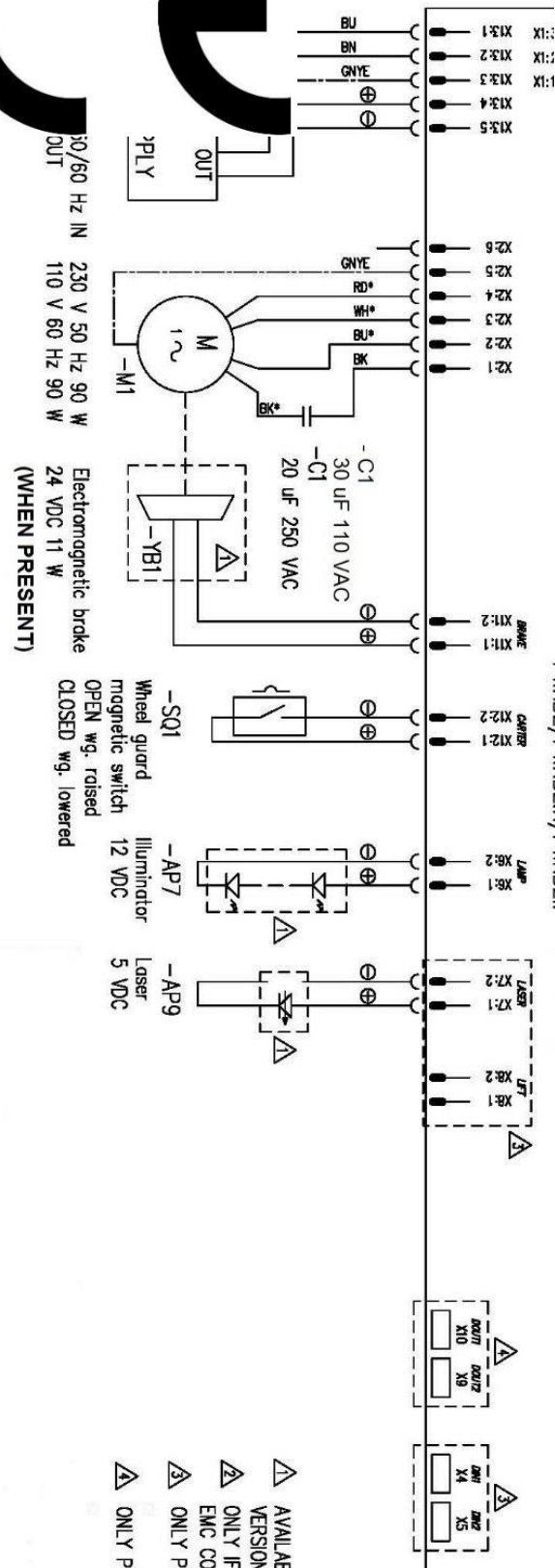
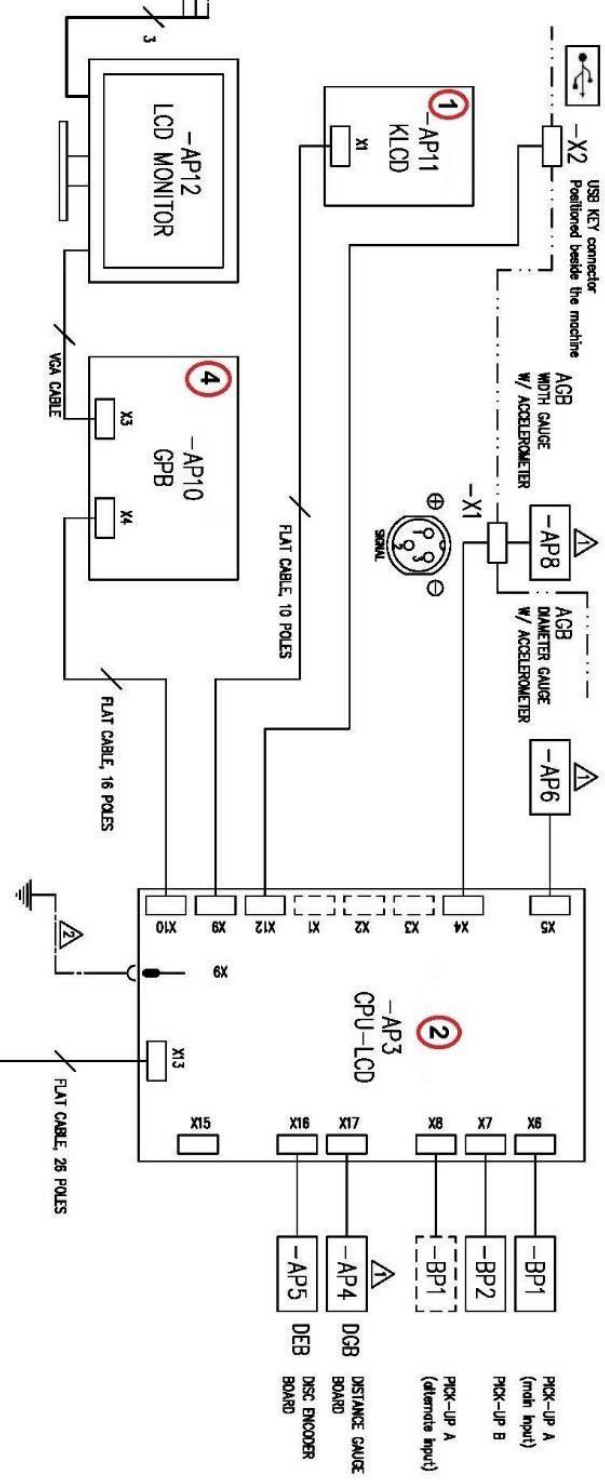
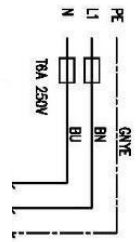
Signal	Meaning	Notes
Three decimal points on	Imbalance exceeds 999 grams.	This signal can be triggered due to: <ul style="list-style-type: none">• Lack of machine calibration;• Incorrect measures of the wheel dimensions;• Incorrect setting of the wheel Type;• Incorrect setting of the Program Type.
Flashing green STBY LED	The machine is in the STAND-BY mode.	All LEDs and displays are switched off. To exit the STAND-BY mode press any button.

9. Električni dijagram

REDATS sp. z o.o.
 Dyrektor Operacyjny
 Chief Operating Officer
Kamil Tarasiewicz

REDATS sp. z o.o.
 www.sklep.redats.pl | www.redats.com

Jabłonna Majątek 12
 23-114 Jabłonna
 POLAND
 NIP: 7133126904
 KRS: 0001052621
 REGON: 526250014
 +48 (81) 565 71 71



* WIRE COLORS MAY VARY
 DEPENDING ON MOTOR SUPPLIER

- △ AVAILABLE ONLY ON SOME VERSIONS
- △ ONLY IF NEEDED FOR EMC COMPATIBILITY
- △ ONLY PWRB2.X, PWRB2.F
- △ ONLY PWRB2.F